



КОТЛЯР Йосип Соломонович (יוסף קטליאר) 12. 02. 1908, м. Бердичів, нині Житомир. обл. — 15. 09. 1962, Вільнюс) — єврейський поет. Навч. в хедері, у міському училищі Бердичева. Закін. Харків. пед. технікум та євр. відділ. Харків. учит. інституту. Працював у євр. газетах та видавництві. Після 2-ї світової війни виїхав до Вільнюса. Почав друкуватися наприкінці 1920-х рр. у харків. молодіж. видавництвах «**יונגעגווארדיע**» («Молода гвардія»), «**יונגער בויקלאנג**» («Заклик юних»), «**וועלט רוטע**» («Червоний світ»). Писав переважно для дітей. Автор зб. «**ליכטיקער געבוירן**» («Світле народження», Х., 1930), «**ענטוואקסן**» («Ентузіастичні», Х., 1932), «**קינדער פון לאנד**» («Діти моєї землі», К.; Х., 1934), «**די זומערדיкер לידער**» («Літні пісні», К.; Х., 1935), «**סאָד**» («Сад», О.; Х., 1935), «**גלענצדיקער וועטער**» («Чудесна погода», К.; Х.,

1935), «**אף דער פרייליכער גאס**» («На веселій вулиці», К., 1938), «**מבין וועלט**» («Мій світ», К., 1939; Тель-Авів, 1993), «**פון קינדער**» («Для дітей», К., 1940), «**מיסעס**» («Казки», К., 1940), «**פריילינגדיкер געשאנק**» («Весняний дар», О., 1941), «**אויסגעלייסטע ערד**» («Звільнена земля», Москва, 1948). Після репатріації до Ізраїлю вірші К. друкувалися у часописі «**היימלאנד סאָוועטיש**» («Радянська батьківщина»). На низку його віршів написано музику. Пісні на слова К. виконували Х. Гузик та Н. Ліфшицайте. Окремі його поезії українською мовою переклали М. Пригара, І. Кальник, Н. Забіла.

Основні твори

укр. перекл. – Сад Постишева. Х.; О., 1936; Чудесна погода. К.; Х., 1936; Наші знайомі. Х.; О., 1937; Ранок. Х., 1941.

В. Б. Богуславська

Бібліографічний опис:

Котляр Йосип Соломонович / В. Б. Богуславська // *Енциклопедія Сучасної України* [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. — К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2014. — Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-104>

2001-2025 © Ця енциклопедична стаття захищена авторським правом згідно з чинним законодавством України (докладніше).